



**Zemědělské a lesnické stroje -
Postřikovače a aplikátory kapalných
hnojiv - Bezpečnost**

**ČSN
EN 907**

47 0618

Agricultural and forestry machinery - Sprayers and liquid fertilizer distributors - Safety

Matériel agricole et forestier - Pulvérisateurs et distributeurs d'engrais liquides - Sécurité

Land- und Forstmaschinen - Spritz- und Sprühgeräte zum Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln und flüssigen Düngemitteln - Sicherheit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 907:1997. Evropská norma EN 907:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 907:1997. The European Standard EN 907:1997 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

53130

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 1: Základní terminologie, metodologie (83 3001)

EN 292-2:1991 zavedena v ČSN EN 292-2 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 2: Technické zásady a specifikace (83 3001)

EN 292-2:1991/A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2/A1 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 2: Technické zásady a specifikace (83 3001)

EN 294:1992 zavedena v ČSN EN 294 Bezpečnost strojních zařízení. Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům horními končetinami (83 3212)

EN 25353:1988 zavedena v ČSN EN 25353 Stroje pro zemní práce, traktory a stroje pro zemědělství a lesnictví. Vztažný bod sedadla (27 8005)

ISO 5681:1992 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, Praha, IČO 020362,

Ing. Oldřich Petr

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jana Čížková

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 907
Duben 1997**

ICS: 65.060.40

Deskriptory: agricultural machinery, agricultural sprayers, manure, liquids, safety, requirement, design, hazardous areas, hazards, technical notices, marking

Zemědělské a lesnické stroje - Postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv - Bezpečnost

Agricultural and forestry machinery - Sprayers and liquid fertilizer distributors - Safety

Matériel agricole et forestier - Pulvérisateurs et distributeurs d'engrais liquides - Sécurité

Land- und Forstmaschinen - Spritz- und Sprühgeräte zum Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln und flüssigen Düngemitteln - Sicherheit

Tato evropská norma byla schválena CEN 1997-04-03. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	5
0 Úvod	5
1 Předmět normy	5
2 Normativní odkazy	6
3 Definice	6
4 Bezpečnostní požadavky a/nebo opatření	6
4.1 Všeobecně	6
4.2 Ochrana proti riziku poranění pohyblivými částmi přenosu energie	6
4.3 Stabilita	7
4.4 Postřikovací rámy	7
4.5 Nádrž postřikovače	8
4.6 Ukazatel tlaku	9
4.7 Bezpečnostní ventil	9
4.8 Ventilátor	9
4.9 Hadice dopravující postřikovou kapalinu	9

4.10	Ruční ovládač postřikování	9
4.11	Nádrž na čistou vodu	10
4.12	Ručně ovládané postřikovací zařízení	10
5	Informace k používání	10
5.1	Návod k používání	10
5.2	Značení	10
	Příloha A (normativní) - Seznam rizik	12
	Příloha B (informativní) - Příklady některých postřikovačů	17

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 144 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“ se sekretariátem v AFNOR.

Této evropské normě se nejpozději do října 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do října 1997.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Příloha A je normativní a obsahuje „Seznam rizik“.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu následující země: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

0 Úvod

Rozsah rizik je uveden v kapitole předmět normy. Tato rizika jsou specifická pro postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv. Rizika, která jsou společná všem zemědělským a lesnickým strojům, budou zahrnuta v normě na „Společné požadavky“, která je v současné době připravována.

Do doby vydání této normy na společné požadavky musí stroje z hlediska rizik, která nejsou v této normě uvedena, přiměřeně vyhovovat EN 292 a zvláště příloze A EN 292-2:1991/A1:1995, i když EN 292 neuvádí přesné požadavky.

1 Předmět normy

Tato norma stanoví bezpečnostní požadavky a jejich ověřování pro provedení a konstrukci postřikovačů pesticidních přípravků a aplikátorů kapalných hnojiv.

Tato norma platí pro nesené, návěsné, přívěsné a samojízdné zemědělské postřikovače obsluhované jedním pracovníkem.

Tato norma neplatí pro postřikovače ručně vedené, přenosné na zádech a montované na zemědělská letadla.

Tato norma pojednává o mechanických rizicích a rizikovosti, kterým je vystavena obsluha při práci s chemickými přípravky a provozními zařízeními. Nepojednává o rizicích, která se vztahují k tlakovým nádobám.

POZNÁMKA 1 - Tyto nádoby budou předmětem evropských předpisů pro tlaková zařízení (v současné době připravovány).

Norma popisuje metody pro odstranění nebo snížení rizik, která vyžadují stanovení specifických požadavků pro postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv. Norma nepojednává o všeobecných rizicích, která souvisejí s jízdou, včetně těch, která jsou specifická pro samojízdné stroje. Tato hlediska budou předmětem jiné normy, vypracované CEN/TC 144 (viz úvod).

Kromě toho norma stanoví ten druh informací o bezpečných pracovních postupech, které poskytuje výrobce.

Seznam závažných rizik, na která se vztahuje tato norma, je uveden v příloze A. V příloze A jsou uvedena také rizika, která nebyla dosud vzata v úvahu. Hlediska ochrany životního prostředí nejsou v této normě vzata v úvahu.

Tato norma platí především pro stroje, které byly vyrobeny po datu vydání této normy.

POZNÁMKA 2 - Přehled některých příkladů strojů je uveden v příloze B.

-- Vynechaný text --